

**ACTORES SOCIALES Y ORGANIZACIONES**  
**LA EXPERIENCIA DE TRABAJO CON GRUPOS DE PEQUEÑOS PRODUCTORES**  
**RURALES DEL AREA DE JUAN JOSE CASTELLI**  
**DEPARTAMENTO GENERAL GÜEMES PROVINCIA DEL CHACO**

**Autores:**

Ricardo Sánchez

Alejandro Moreno.

Técnicos del Programa Social Agropecuario - Chaco – Febrero del 2000.

*"La mejor tecnología es aquella que posea la flexibilidad y el ingenio, que le permita desempeñarse dentro de la incertidumbre, de la adversidad y de la escasez y aún así competir con la tecnología subsidiada y protegida de los países desarrollados."*

**Polan Lacki**

## **1. Resumen**

El motivo de este estudio es compartir la experiencia de trabajo entre técnicos, instituciones, programas nacionales y provinciales y pequeños productores rurales del área de Juan José Castelli de la provincia del Chaco.

La extensión plantea diversos interrogantes a quienes la ejercemos y a quienes llegamos. Esta dualidad crea desafíos, logros, retrocesos y por sobre todas las cosas, la dinámica de la adaptación, la lucha de sectores muchas veces postergadas de las políticas de desarrollo.

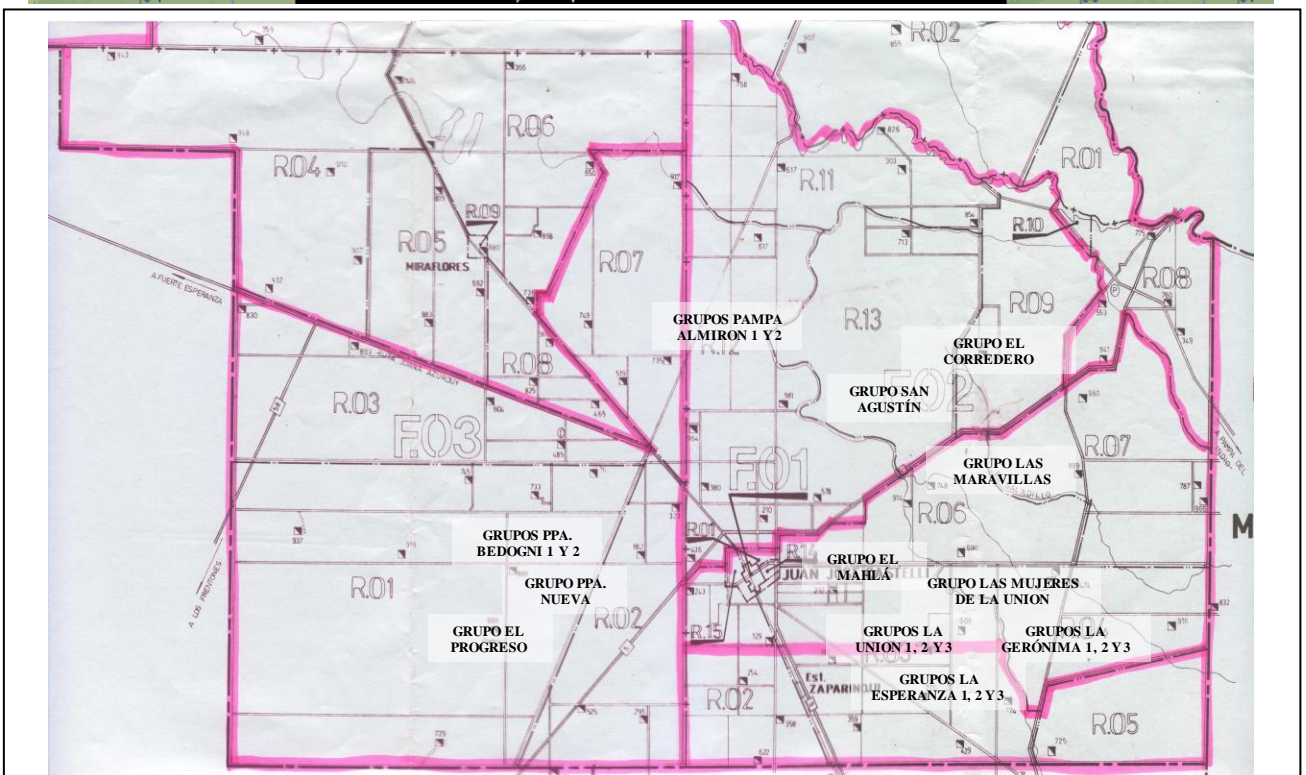
Teniendo en cuenta la difícil situación imperante, con economías regionales cada vez más postergadas, falta de políticas de estado con proyección, la problemática es complicada. Por eso los objetivos propuestos cada vez son más difíciles de cumplir por las grandes amenazas y las pocas oportunidades con que se cuentan.

Creemos que el rol técnico y en este caso los actores sociales involucrados necesitan más que nunca unir filas en este trabajo diario y constante.

El panorama socio-económico-político pone en serio riesgo la continuidad del trabajo realizado e implica replanteos de estrategias y desafíos. Comprender esto, significa crear confianza, respeto y estima por la tarea futura.

## 2. Orígenes y Antecedentes

El departamento General Güemes, tiene una superficie de 2.548.700 Has. (25,6% de la provincia) y concentra la mayor cantidad de familias de pequeños productores rurales de la provincia (aproximadamente 2500 familias) y el mayor porcentaje (1100 familias) se agrupa en el área de influencia del municipio de Juan José Castelli, ciudad cabecera del departamento.



Área del Trabajo y Localización de los Grupos – Sur del Departamento Gral. Güemes

A partir del año 1996 y por iniciativa de la entonces recién creada Secretaría de la Producción de la Municipalidad de Juan José Castelli, se firma un convenio con el Programa Social Agropecuario (P.S.A.) para el desarrollo, asistencia técnica, capacitación y financiamiento de grupos de pequeños productores rurales del área de influencia municipal.

La creciente emigración rural debido a los cambios económicos, sociales y culturales y falta de políticas productivas integradoras, llevó a interesar al municipio para la creación de la Secretaría de la Producción especialmente para el trabajo con los pequeños productores rurales a través de alianzas estratégicas con programas nacionales y provinciales, como así también en otras áreas de desarrollo (Pymes, Cooperativas Locales, Desarrollo Local, Comunidades Aborígenes, etc.). La principal razón de prioridad al sector minifundista, se debió a que productores mixtos mecanizados estaban cubiertos por otros organismos como el INTA , Cooperativas locales, Programa Cambio Rural y Ministerio de la Producción Provincial.

Es dable destacar que anteriormente en la zona prácticamente no existían programas o políticas para pequeños productores. El INTA a través de su Unidad de Minifundio o el Programa PROHUERTA, atendía puntualmente en ciertos parajes del área. La mayoría de los pequeños productores eran asistidos con semilla de algodón para siembra que casi siempre era de muy baja calidad. No existía hasta ese momento asistencia técnica, ni capacitaciones implementadas para este sector productivo.

### **3. Características de la Experiencia**

La población del departamento Gral. Güemes está constituida por 3 grupos étnicos de importancia: los “gringos”, descendientes de emigrados de la provincia de la Pampa (década del 30) de los Alemanes del Volga. Los “criollos”, descendientes de inmigrantes de provincias vecinas (Salta, Santiago del Estero, Formosa y Corrientes) que se afincaron a través del trabajo del monte y las comunidades aborígenes de la etnia toba.

El NBI departamental supera el 60%, siendo el más alto de la provincia y el 12do. del país. La tasa de analfabetismo supera el 14%. La mortalidad infantil es de 32,3%. (Fuente INDEC).

La ubicación geográfica de los pequeños productores se encuentra en la periferia de la colonia agrícola mecanizada. Este cordón productivo se encuentra a una distancia entre 15 a 45 Km. de Juan José Castelli.

Los sistemas productivos de los pequeños productores en nuestro departamento y en el Chaco en general, son mixtos (agricultura y ganadería), tienen como cultivo principal al algodón, luego le siguen en importancia el maíz colorado, cucurbitáceas (zapallo plomo, coreanito, sandía). Para el autoconsumo se produce mandioca, batata, y algunas pocas hortalizas como lechuga, acelga, repollo.

Tienen animales vacunos para renta (desde 5 hasta 40 animales totales aproximadamente), y para el autoconsumo cerdos, cabras, en pocos casos ovejas. También hay aves de corral.

La tenencia de la tierra tiene distintas formas: propietario con título definitivo, con título provisorio, adjudicatario en venta, sucesión, arrendatario, ocupante de tierra fiscal; el tipo más frecuente de tenencia es el ocupante de tierra fiscal. Los tamaños de las chacras son muy variables, desde 1/4 hasta 300 hectáreas totales, pero lo utilizado para agricultura es en promedio de 5 a 6 hectáreas y el resto suele ser monte y cañadas.

La mano de obra utilizada mayormente es familiar. Se contrata jornaleros sólo para el algodón en las carpidas y la cosecha.

En la zona norte de Chaco los registros anuales de lluvias está alrededor de 900 mm. Pero debido a la alta evapotranspiración estival existen un déficit hídrico de 500 mm. La distribución de las lluvias en el año es irregular. Es de tipo subtropical con estación seca (Otoño-Invierno), con heladas. Se producen frecuentes sequías y precipitaciones excesivas en pocas horas que provocan inundaciones.

Para agricultura se usan lomas medias con monte alto o pastizales, o lomas bajas con raleras o pastizales, y para ganadería lomas medias, bajas, paleo cauces con raleras o pastizales y cañadas.

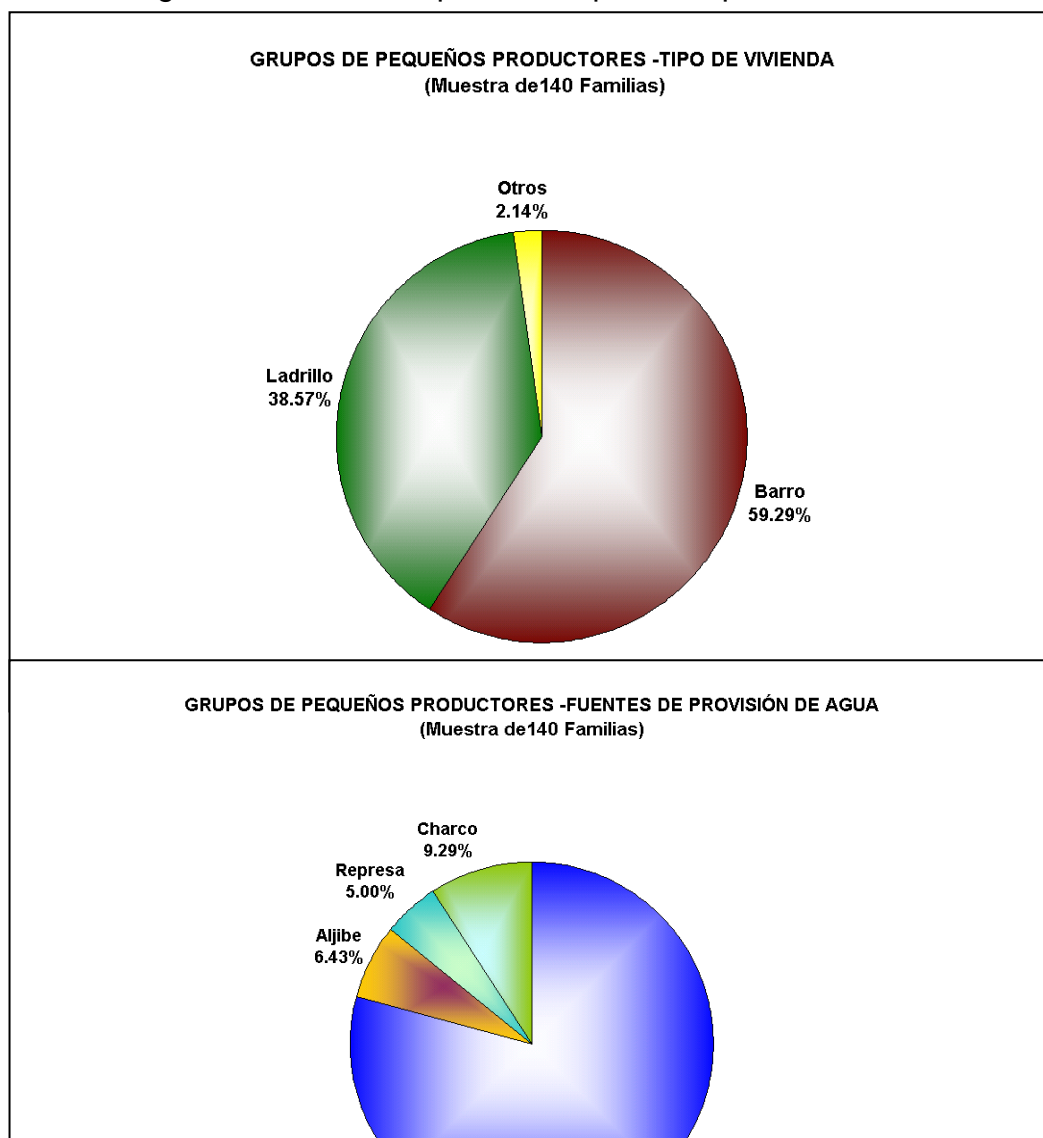
Las texturas de los suelos son muy variables que van desde las arcillosas, a las arenosas pudiendo encontrar varios tipos en una misma chacra. En

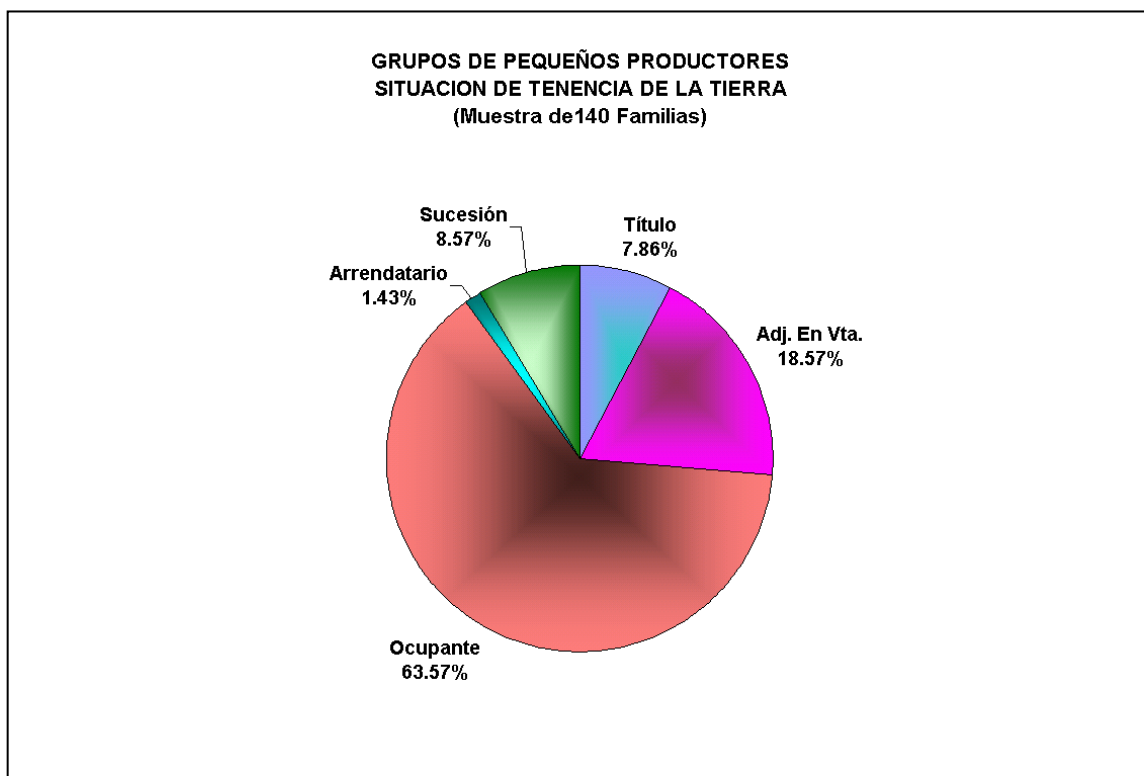
general, los suelos son salinos y sódicos, y si no se los maneja adecuadamente se salinizan hasta impedir su utilización en la agricultura. El riego complementario es nulo, no se realiza en cultivos extensivos, sólo es usado en pequeños cultivos hortícolas, esto se debe a la falta de agua apta para riego. En Chaco la mayoría del agua subterránea no es apta para consumo humano ni para riego debido al exceso de sales (Sodio y en algunas zonas Arsénico y otros elementos tóxicos) y en particular en el Departamento Güemes esta situación se ve agravada.

La mayoría de las chacras tienen más de 40 años de cultivo, encontrándose los suelos muy erosionados debido a diferentes factores como ser: monocultivo, tipo de labranzas que se efectúan, climáticos favorecidos por falta de cobertura vegetal o períodos de barbecho muy cortos.

La tracción a sangre es la más utilizada, usándose caballos, bueyes o mulas como animales de tiro.

El inicio de la experiencia del trabajo con grupos de pequeños productores se basó en la recopilación de información de datos socio-productivos como ser: vivienda, agua, tamaño de los predios, superficies productivas, etc.





Estos datos sirvieron para elaborar un diagnóstico inicial y empezar a elaborar estrategias en conjunto con los grupos.

Como puntos importantes para señalar del diagnóstico inicial fueron los siguientes:

- Las actividades productivas de la zona (agrícola-ganadera-forestal) se encuentran en una crisis de economía de escala.
- Identificación y sistematización de datos socio-productivos de 42 Parajes de Comunidades de Pequeños Productores.
- Estructura productiva, política y social limitada casi exclusivamente en el cultivo del algodón.
- Pérdida gradual de las actividades de autoconsumo (huertas, sementeras bajas, ganadería menor, aves, etc.).
- Creciente éxodo rural, especialmente de los jóvenes.

- Falta de organización de las comunidades de pequeños productores.
- Degradación de los recursos naturales por "expansión de la frontera agrícola", problemas de salinización y sodificación de los suelos, pérdida de estructura, monocultivo algodonero, falta de controles de la explotación de la madera, falta de manejo de cuencas hídricas sin tomar en cuenta el trazado de rutas y caminos y obras de canalización.
- Programas y proyectos diseñados sin participación de los reales beneficiarios a quienes van dirigidos, descontextualizados con el medio ambiente local.

La coyuntura del monocultivo del algodón merece un párrafo aparte que permitió conocer a profundidad una temática particular sobre la idiosincrasia de los productores y el peso sobre las futuras decisiones de los mismos. Como ejemplo cabe señalar que los relevamientos iniciales arrojaron como resultado que del 100% de las superficies sembradas, el 90% correspondía al algodón y el 10% restante entre maíz, batata, mandioca y otros cultivos destinados básicamente al autoconsumo. La dependencia del algodón se debía principalmente a "copiar" al colono mecanizado, y con la creencia que el algodón era el único cultivo que se podía hacer. Otra realidad era que el algodón es comprado directamente en la chacra de los productores sin necesidad de llevar al pueblo la producción y aunque fuera mal pagado, el productor estaba conforme. La crisis de este cultivo permitió revertir la situación de monocultivo a la diversificación y potencializar los recursos de otras producciones antes postergadas, acompañando este proceso con capacitaciones en comercialización (Ferias Francas, mercadeo a domicilio, valoración de la producción casera, etc.).

En la primera etapa, se realizó el trabajo del fortalecimiento grupal para el mejoramiento de las comunidades de los distintos parajes (logro de la pertenencia). La segunda etapa fue la implementación de las actividades de autoconsumo y su fortalecimiento a través de las reuniones grupales con los técnicos. Una vez cumplida estas dos etapas (1 año de duración), algunos grupos comenzaron a trabajar en Emprendimientos Productivos Asociativos, con financiación a 5 años (1 de gracia) en el mejoramiento de las actividades productivas que desarrollan e incentivando actividades productivas alternativas y diversificadas.

Durante estas etapas los grupos de pequeños productores siguieron recibiendo semilla de algodón para siembra a través de planes canje. La semilla suministrada es por medio de las Cooperativas locales (Gral. Güemes y Castelli), para asegurar calidad y cantidad. La devolución de la semilla por plan canje, el productor tiene la posibilidad de entregar algodón en bruto o pagar en efectivo. El nivel de devolución de las campañas superó el 60%.

También es importante destacar que todos los grupos recibieron diversas capacitaciones que afianzan la actividad grupal y el fortalecimiento de la autogestión, bases importantes para el desarrollo integral de las comunidades.

Entre las capacitaciones recibidas fueron en actividades ganaderas (manejo, sanidad, alimentación de los diversos tipos de ganados –bovinos, caprinos, porcinos y aves-, planificación de huertas, cultivos alternativos – mandioca, batata, cebolla, maní, sandía, zapallo coreano, zapallo gris plomo, etc.-, elaboración de costos de producción y márgenes brutos de los distintos cultivos, estrategias de comercialización, elaboración de conservas y aprovechamiento de los productos de la huerta, capacitación en soldadura eléctrica y autógena, capacitación en iniciación apícola, construcción y elaboración de carbón para aprovechamiento de leña muerta del monte, manejo de montes nativos para incorporación de pasturas bajo monte y ampliación de la superficie de pastoreo, etc.. Actualmente algunos grupos mas avanzados en la participación e integración de sus tareas, han comenzado en la capacitación de toma de registros de sus actividades por medio de una carpeta de seguimientos productivos.

Otra actividad de capacitación es la que recibieron algunos integrantes por intermedio del programa de Animadores Comunitarios, cuya responsabilidad fue de la Secretaría de Desarrollo Social de la Municipalidad (Convenio Secretaría de Desarrollo Social de la Nación – Municipalidad).

Vale la pena destacar, el Programa de Fortalecimiento para la Sociedad Civil (Convenio Secretaría de Desarrollo Social de la Nación – Municipalidad), por el cual diez (10) grupos de pequeños productores presentaron los proyectos correspondientes para la construcción de 3 salones comunitarios en zonas rurales (Pampa Bedogni, La Unión y El Corredero), imprescindibles para las actividades grupales y productivas de los mismos, construcción de un taller de herrería (Pampa Almirón) para la reparación y fabricación de herramientas



adaptadas para labranzas por tracción animal, herramientas de huerta, etc., equipamiento para la Feria Franca de Pequeños Productores que funciona desde Diciembre de 1996 (primera en funcionar en la provincia) y donde 20 familias de pequeños productores comercializan los excedentes de sus producciones (carnes de caprinos, porcinos y aves, verduras varias, miel, huevos, quesillos, conservas de frutas y hortalizas artesanales, etc).

Otra actividad de trabajo contemplada es la de viajes para intercambio de experiencias de los productores con otros grupos (en la provincia y otras). A través de estos intercambios de experiencias, las actividades de productores de Misiones (Oberá - Ferias Francas), Formosa (Laguna Blanca, Ibarreta - experiencias de otros sistemas productivos, siembra directa para pequeños productores, etc), Corrientes (Ferias Francas), etc.

Se examinó la realización de reuniones periódicas entre los representantes de los grupos, de todos los productores y de los feriantes, para el mejoramiento en las actividades que se ejecutan. En estas reuniones se pueden evaluar tanto el trabajo entre técnicos y productores, mejoramiento de las actividades, propuestas de los productores, ajustes de la metodología de trabajo, etc.

Luego de 6 años de trabajo, permitió consolidar la formación de 31 grupos de pequeños productores rurales integrados por 270 familias, con proyectos de autoconsumo, producción de alternativas agrícolas y ganaderas.

#### **4. Análisis de la Experiencia.**

Actualmente están involucrados en esta tarea 2 ingenieros agrónomos, 2 médicos veterinarios y 1 técnico apícola, en los trabajos de asesoramiento técnico, capacitaciones y elaboración de proyectos, contratados por el Programa Social Agropecuario – PROINDER, con la colaboración del municipio de Juan José Castelli en el acompañamiento del trabajo de los técnicos, apoyo de movilidad para desempeñar las tareas a campo y oficinas para los trabajos de gabinete.

Se logró el compromiso de varias instituciones de apoyo: INTA (AER Castelli) (Programa Prohuerta), Ministerio de la Producción de la Provincia del Chaco, Instituto de Investigaciones Forestales y Agropecuarias de la Provincia del Chaco (IIFA), Secretaría de Desarrollo Social de la Nación a través del

Programa de Fortalecimiento de la Sociedad Civil, Programa PAN (Convenio GTZ-Secretaría de Recursos Naturales), Universidad Nacional de Córdoba – Facultad de Agronomía, etc.

La integración de los diferentes programas y proyectos permitió cimentar un desarrollo integral en una zona dónde este tipo de experiencia era desconocida. Esto tonificó un crecimiento en el interés de los parajes cercanos dónde funcionan los grupos. Los integrantes de los mismos, comentan a aquellos que no reciben actualmente estos beneficios a crear grupos y solicitar reuniones para conocer las ventajas del trabajo integrado para toda la familia.

Lamentablemente, la falta de técnicos que quieran radicarse en el área, la falta de presupuesto, la actualidad de la situación socio-económica general, estanca esta posibilidad. Pero el esfuerzo de quienes estamos implicados, ocupamos parte de nuestro tiempo a comentar dónde se nos solicita. Incluso esta modalidad de trabajo, logró efectos en productores de escala mediana, mecanizados, que quieren esta forma de tarea, sobre todo y teniendo en cuenta, la falta de continuidad del Programa Cambio Rural.

El planteo actual es dar por finalizada la segunda etapa del Proyecto PROINDER con los grupos que falta implementar como Subproyectos “B” y lograr el financiamiento, por lo menos, de nuevos grupos como subproyectos de autoconsumo. De esta manera, se inicia con una nueva camada de grupos que, con el tiempo y esfuerzo, se incorporarán a la experiencia descripta. Con respecto a los grupos más antiguos, se monitorearán cada 3 o 4 meses para consultas grupales y escuchar a los productores en sus logros y nuevos desafíos que planteen.

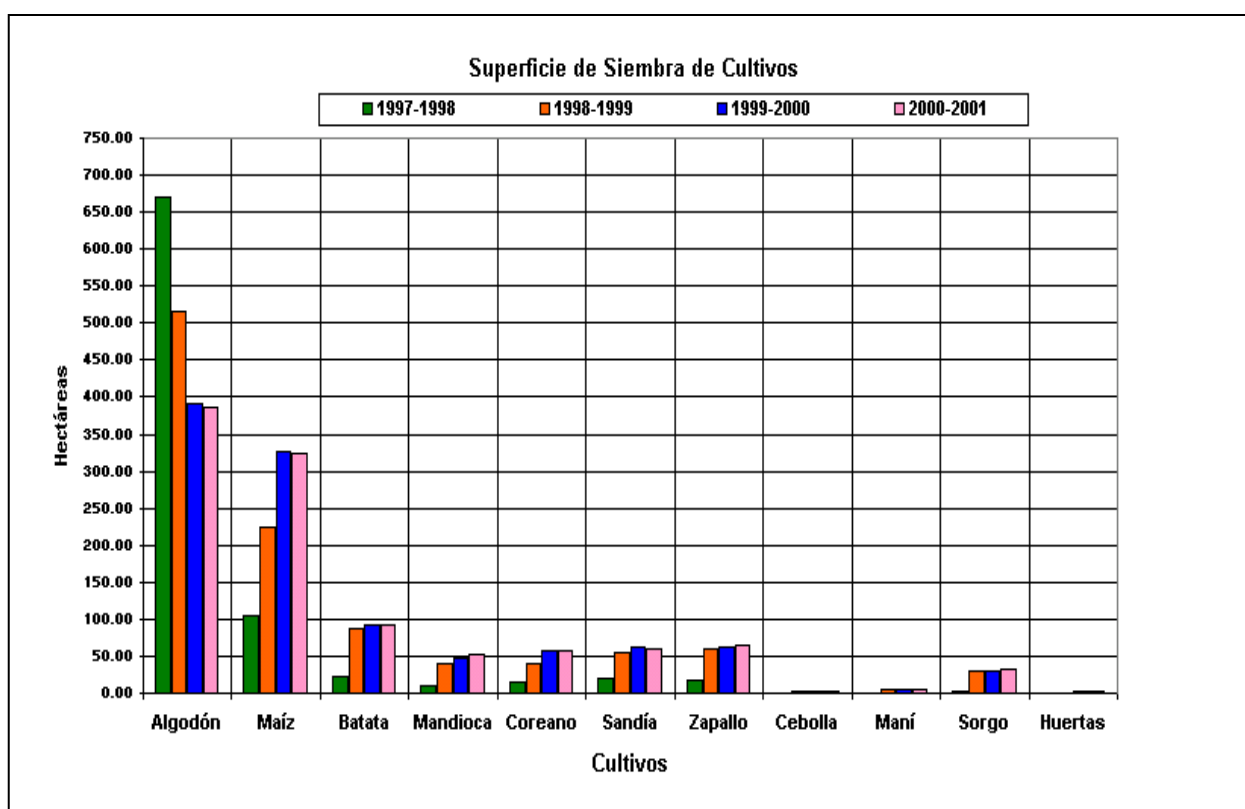
Las debilidades de los presupuestos que representan un componente importante en el financiamientos de proyectos, pago de asistencia técnica y soporte fundamental en la continuidad de esta experiencia. Todos los años representa un desafío por parte de la Coordinación del PSA, conseguir los fondos mínimos e indispensables para el normal funcionamiento que siempre sufre recortes presupuestarios y máxime que los costos son inferiores de lo que representa por ejemplo un Plan Trabajar. Actualmente un subproyecto “B” del Proyecto PROINDER, le cuesta al estado por mes, por familia favorecida y por asistencia técnica, un monto de \$ 55,32. A esto hay que sumarle, el valor agregado de las capacitaciones, la experiencia lograda por los beneficiarios y lo

más importante, la autogestión que se logra, la pertenencia y el rescate del valor cultural, económico y social de los grupos. En síntesis, la revalorización de la persona como protagonista.

## 5. Análisis de los Resultados.

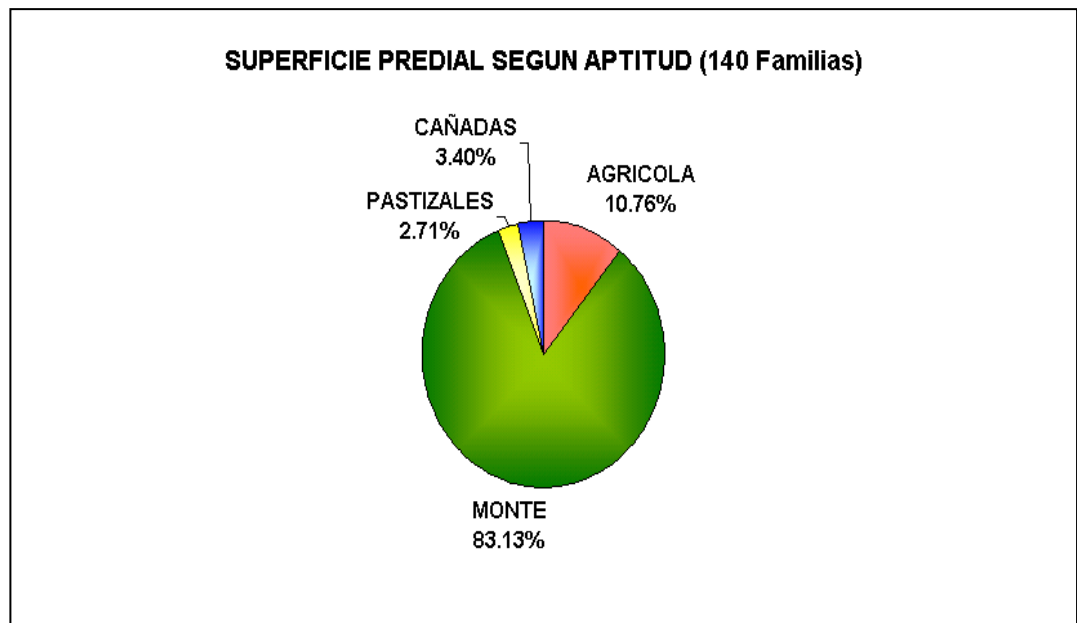
El análisis de los resultados merece exponerse desde 2 puntos de vista:

- **Análisis Objetivo:** dentro de la objetividad de los resultados alcanzados es importante señalar que durante la marcha del proceso de integración de los grupos y técnicos hubo un camino largo y denso. Superar las barreras y prejuicios fue una tarea importante para llegar, comprender y hacer. Dentro de los datos recopilados adjuntamos la evolución de las superficies de siembra, existencias ganaderas, pasturas y anexar al presente trabajo el anexo de un seguimiento de una familia con un análisis de los resultados económicos de su explotación.



La superficie de siembra de los cultivos debe analizarse dentro de la perspectiva del monocultivo del algodón. Como se dijo anteriormente fue el primer desafío el planteo de cambio de esta “cultura”. Si bien la crisis ayudo al cambio de mentalidad, previamente se trabajó con los grupos en

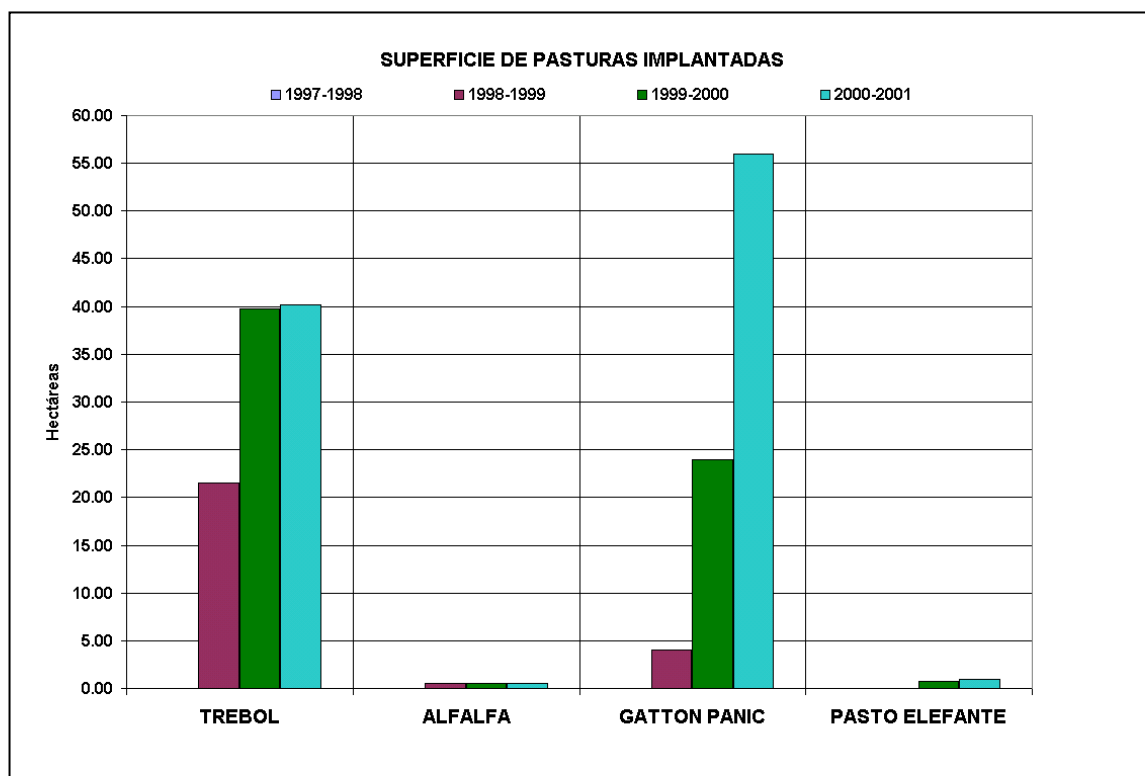
que cada uno de los integrantes analizara y conociera ¿Cuánto costaba hacer algodón? y ¿Cuánto costaba hacer otro cultivo? (En este tópico se analizó costos de labranza –teniendo en cuenta que a pesar que ellos mismos realizan las labranzas, estas tiene un costo de su propia labor-, costo de semillas, cosecha, etc. En definitiva, el conocimiento de los márgenes brutos de los cultivos). La información de las perspectivas del algodón a futuro y la trasmisión de la información por parte de los técnicos, sumando el trabajo mencionado, inculcó a algunos de los productores a tomar el riesgo de disminuir su superficie aldononera y encarar con otros cultivos que eran para autoconsumo. Es importante destacar que en ningún momento los técnicos sugerimos dejar de hacer algodón sino hacerlo en forma diferente adaptando cierta tecnología (rotaciones, mejor cuidado del cultivo, identificar plagas para combatirlas en el momento oportuno, etc.). Estos productores “arriesgados” fueron la punta de lanza para que sus vecinos copien (esto se vio reflejado por el mejoramiento de ingresos, que se ven en el paraje porque “mi vecino se pudo comprar una moto o comprar ropa para la familia”). Otro punto importante de los resultados fue la disponibilidad de tierra apta para agricultura.



La superficie apta para agricultura (muestra de 140 familias) es de 1628,50 Hectáreas. De esa superficie, sólo se utilizaba el 53,14%

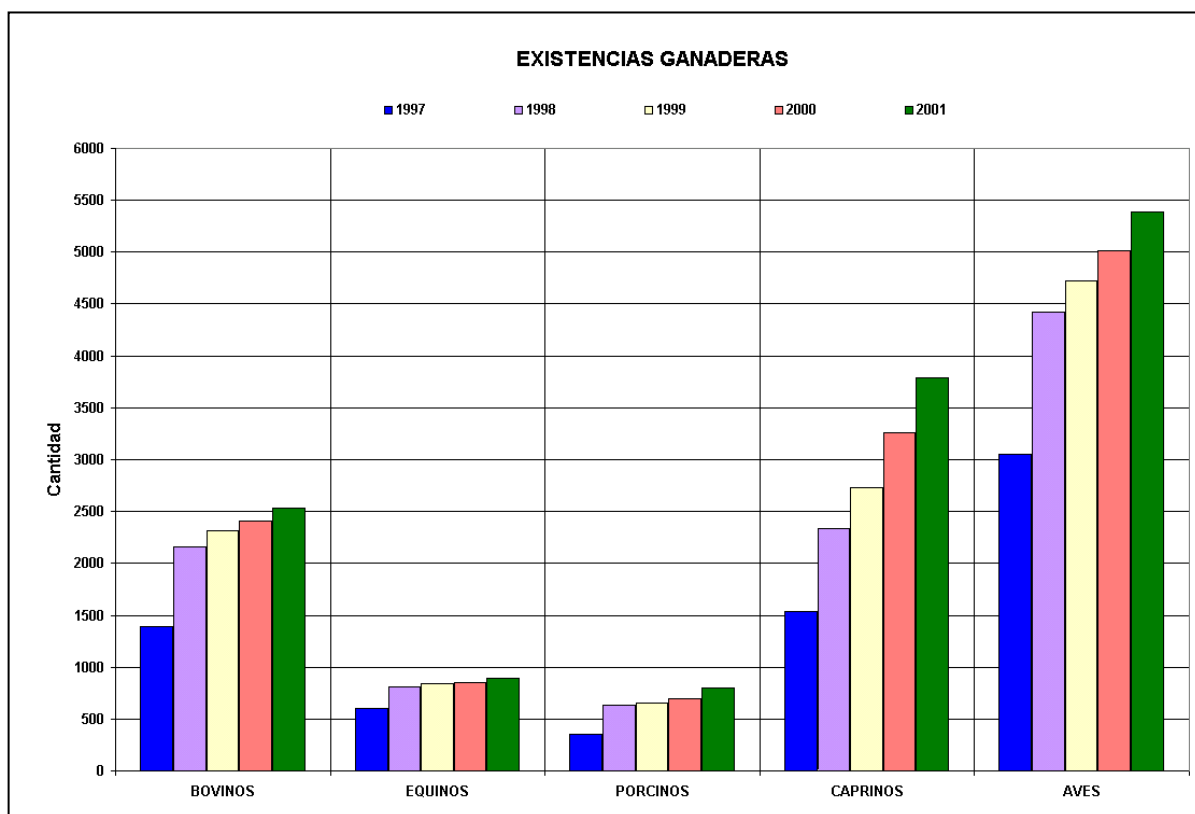
(Campaña 1997-1998). Actualmente (Campaña 2000-2001), el porcentaje de utilización de la tierra agrícola llegó al 66,03%.

Otro punto importante para señalar es el incremento de pasturas que al comienzo de 1997 eran nulas en las explotaciones. El aumento progresivo de las mismas, se debió al mejoramiento y crecimiento de los stocks ganaderos, acompañado por mejoras en las instalaciones (corrales, alambrados, apotrerramientos, etc.) y de la sanidad animal (planes sanitarios).



Es importante destacar que el mayor incremento de la superficie de Gatton Panic es debido a la implementación de los manejos de monte nativo efectuados por los productores. Estos manejos significan la limpieza del sotobosque de especies de poco valor forestal (molle, tala espinosa, cardo gancho, etc.) que impiden la entrada de los animales para el aprovechamiento de frutos del monte (algarrobo, tusca, garabato, mistol, etc) y con el agregado de la pastura, aumenta los valores de receptividad ganadera. Como valor adjunto, se crea un espacio y refugio de la ganadería y un mejor control de los animales, apotrerramiento con boyeros solares, etc.

Las enseñanzas recibidas por los grupos en ganadería (sanidad, manejo y alimentación), favorecieron el crecimiento de las existencias con el mejoramiento de los ingresos por ventas de excedentes. La instrumentación de los planes sanitarios, mejoramiento de instalaciones, aumento del consumo familiar, etc. se reflejaron en los números que se grafican a continuación.



- **Análisis Subjetivo:** en este punto es primordial la consideración de aquellos valores no cuantificados pero que deben tener en cuenta.

La idiosincrasia de los productores es una cuestión importante para llegar a conocer y respetar las decisiones que toman y comprenderlas.

Las metodologías en transmisión de los conocimientos es siempre dinámica y cambiante. Depende del técnico, tener básicamente paciencia, dedicación en tiempo y respetar los tiempos de la gente. Se debe tener en cuenta que muchos productores carecen de instrucción básica (educación primaria incompleta y analfabetismo) y se deben encontrar metodologías didácticas de enseñanza. Vale citar que hay que tratar de desmitificar creencias con ejemplos claros. Un caso para mencionar es que en la zona

muchos productores se negaban a entregar los datos de existencias de caprinos porque el hecho de contar las cabras ocasionaba pérdidas de la hacienda (“da mala suerte”). Esto se solucionó sugiriéndole a los mismos que anoten en un papel y que lo entreguen a los técnicos sin comentar a viva voz la cantidad de animales que poseen y con la promesa de no contar los números con los demás integrantes.

Otro punto significativo a citar fue la desconfianza inicial (“vienen a prometer cosas y luego no vienen más, “vienen por campaña política”, etc.). El hecho concreto de dar continuidad al encuentro de los grupos, visitas a las chacras de los productores, fueron generando un marco de confianza que se fue afianzando con el tiempo. Esta metodología se enriqueció con la valoración de sus propios conocimientos (“Uds. conocen mejor el campo que los técnicos porque viven en él”).

La participación familiar sirvió para que tomen protagonismo la mujer y los jóvenes. Por ejemplo: la importancia de las mujeres en solicitar capacitaciones en Salud Reproductiva (implementada por médicos del Hospital local), en huertas familiares, en elaboración de conservas artesanales, etc. Hay que tener en cuenta que tanto las mujeres y los jóvenes se limitaban a acompañar las decisiones del hombre de la casa. Hoy , las decisiones son compartidas y analizadas por todo el grupo familiar en la mayoría de los grupos.

La experiencia de la actividad grupal y el reconocimiento municipal de los grupos rurales (la mayoría de ellos tiene resoluciones del Concejo Deliberante) permitió la formación de la Feria Franca.

Como se dijo anteriormente, junto con los productores se acompañó el proceso de la organización, elaboración de la reglamentación, etc.

Hoy los productores no sólo comercializan en la Feria Franca, otros lo hacen a domicilio, venta directa en las chacras, algunos casos de ventas en conjunto, especialmente en ganado bovino.

Lo más importante es que este proceso de maduración se fue dando a través de los mismos productores.

## **6. Desafíos e Interrogantes.**

Esta experiencia tiene solución de continuidad teniendo en cuenta que dos gestiones municipales de distinto signo político han apoyado la secuencia del trabajo. En otros departamentos de la provincia (Presidencia de la Plaza y Gral. San Martín), se está repitiendo este trabajo, con características propias y con la participación de productores y entidades.

Pero los retos a enfrentar en el futuro son muchos y de difícil pronóstico. En nuestra zona tal vez el más importante para mencionar son la continuidad del presupuesto del Programa Social Agropecuario para la asistencia técnica y financiamiento de los grupos en funcionamiento. Esto permitiría la apertura de nuevos grupos, dado que la demanda es constante en otros parajes donde no se ha implementado esta modalidad.

También es primordial aportar ideas e inquietudes que se puedan implementar en las distintas órbitas gubernamentales (nacionales, provinciales, municipales), en organizaciones internacionales, instituciones, universidades, etc..

Dentro de las diferentes contribuciones que se pueden sugerir son:

- Fortalecer las alianzas estratégicas coordinando otras áreas más específicas con profesionales de la salud, docentes capacitados en educación no formal, sociólogos, abogados, etc.. Esta propuesta debe tenerse en cuenta porque así como se incentiva el asociativismo entre los productores, es bueno lograr lo mismo formando grupos inter e intra disciplinarios.
- La creación de redes de técnicos de campo con líneas de trabajo de extensión e investigación para la demostración y evaluación de tecnologías apropiadas y apropiables para los pequeños productores.
- Solución a corto plazo de los problemas de tenencia de la tierra (adjudicación de títulos de propiedad para ocupantes de tierras fiscales).
- Implementar un programa de mejoramiento de las fuentes de agua para uso humano, teniendo en cuenta la problemática grave que sufre la zona.



- Falta de políticas nacionales y leyes en defensa del sector productivo minifundista, que contemplen asistencia técnica y financiamiento constante, teniendo en cuenta que se cubre sólo el 23% del sector a nivel país (fuente INDEC).
- La existencia de líneas de créditos orientados y dirigidos a mejorar los sistemas productivos y con proyectos elaborados conjuntamente con los productores, son una herramienta válida y efectiva. Es importante incluir en esta modalidad, contrapartes que aporten los grupos como así también la creación de fondos rotatorios para autofinanciamiento del sector.

## **7. Conclusiones.**

Si bien a primera vista esta experiencia representa una visión positiva de un trabajo mancomunado y con posibilidades de ser adaptada a otras regiones, hay que tener en cuenta que tiene sus inconvenientes.

La comercialización de excedentes de producción fuera del área de estudio tropieza con la legalidad impositiva dentro y fuera de la provincia. Este problema se agranda si pensamos a nivel nacional o posibilidades de exportación de productos diferenciados.

Otro inconveniente es la organización de los productores para la creación de redes de comercialización dentro de un marco institucional (personería jurídica) que en estos momentos no tiene solución.

El afianzamiento de las estructuras productivas deben superar cuestiones en temas diversos como el trabajo de los suelos adoptando la siembra directa, abonos verdes, cambios de los instrumentos de labranza, etc. Las experiencias exitosas de pequeños productores en la provincia de Formosa y en países como Paraguay y Brasil (Santa Catarina, Paraná, etc), deberían ajustarse a nuestra zona con identidad propia. Asimismo, los niveles de organización de los productores en diferentes niveles pueden ser adaptados como en los países mencionados anteriormente.

Por lo mencionado, surgen perspectivas conocidas y por conocer que merecen ser encontradas en este camino que se ha iniciado.

Es responsabilidad de todo el conjunto de la sociedad, que hoy fragmentada, debe recuperar a muy corto plazo para no perder su identidad como tal.

### **Lecturas Recomendadas:**

1. Programa Estratégico de Acción para la Cuenca del Río Bermejo. Remoción de Barreras. Chaco Húmedo. Chaco Seco. Factores Ambientales y Socio-Económicos limitantes para la incorporación de prácticas de desarrollo sustentable. Octubre de 1999.
2. La Extensión y el Desarrollo Agropecuario a fin de milenio. Un esfuerzo público-privado. Lic. Mario Lattuada e Ing. Agr. Marcelo A. Tolchinsky. X Jornadas de Extensión Rural. Mendoza. 2001.
3. Manejo del Suelo en pequeñas fincas. Estrategias y métodos de introducción, tecnologías y equipos. Valentín Hercilio de Freitas. Boletín de suelos de la FAO N°77.
4. Manual de prácticas integradas de manejo y conservación de suelos. Autores varios. Boletín de tierras y aguas de la FAO N°8.
5. Relevamiento y Sistematización de Tecnologías Apropriadas para pequeños productores. Informe Final. Daniel M. Cáceres. Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca de la Nación. Dirección de Planeamiento y Desarrollo Agropecuario. PROINDER. Noviembre de 1999.
6. Impacto Socio-Económico y Ambiental del monocultivo del algodón – Provincia del Chaco. Una aproximación metodológica para un estudio de caso. Lic. Sonia Calvo, Ing. Agr. Gerardo Bergamín, Ing. Agr. Carlos Federico Lara y Pío Oscar Sander. Facultad de Agronomía –Universidad Nacional de Córdoba. 1999.
7. Buscando soluciones para la crisis del agro: ¿En la ventanilla del banco, o en el pupitre de la escuela?. Polan Lacki. Oficial Regional en Educación y Extensión Agrícolas. FAO. 1995.

## **ANEXO DE TABLAS**

### **SUPERFICIES PEDIALES DE LOS GRUPOS**

<b>Grupos</b>	<b>Agrícola</b>	<b>Monte</b>	<b>Pastizales</b>	<b>Cañadas</b>	<b>Sup. Total</b>
La Esperanza 1, 2 y 3	306.00	895.00	61.00	49.00	1311.00
El Corredero	70.00	2662.00	24.00	143.00	2899.00
Pampa Bedogni 1 y 2	216.00	1574.00	35.00	1.00	1826.00
San Agustín	148.00	2027.00	23.00	100.00	2298.00
Las Maravillas	50.00	947.00	0.00	12.00	1009.00
La Unión 1, 2 y 3	278.00	639.50	33.00	51.00	1001.50
Pampa Almirón 1 y 2	120.50	999.50	116.00	112.00	1348.00
Pampa Nueva	143.00	947.00	58.00	0.00	1148.00
El Progreso	89.00	547.00	2.00	0.00	638.00
La Gerónima 1, 2 y 3	129.00	1134.00	58.00	41.00	1362.00
Las Mujeres de la Unión	79.00	209.00	0.00	6.00	294.00
El Mahlá	12.00	40.00	0.00	0.00	52.00
<b>TOTALES</b>	<b>1640.50</b>	<b>12621.00</b>	<b>410.00</b>	<b>515.00</b>	<b>15186.50</b>

<b>Grupo</b>	<b>VIVIENDA</b>			<b>PROVISIÓN DE AGUA</b>			
	<b>Barro</b>	<b>Ladrillo</b>	<b>Otros</b>	<b>Pozo</b>	<b>Aljibe</b>	<b>Represa</b>	<b>Charco</b>
La Unión 1, 2 y 3	5	12	3	19	1	0	0
San Agustín	6	2	0	3	0	0	5
La Esperanza 1, 2 y 3	3	16	0	17	2	0	0
Las Maravillas	9	1	0	5	0	0	5
Pampa Bedogni 1 y 2	12	4	0	14	2	0	0
El Corredero	7	2	0	7	2	0	0
Pampa Almirón 1 y 2	7	5	0	9	2	0	1
La Gerónima 1, 2 y 3	16	2	0	16	0	0	2
Pampa Nueva	3	3	0	6	0	0	0
El Progreso	4	2	0	6	0	0	0
Las Mujeres de la Unión	4	4	0	8	0	0	0
El Mahlá	7	1	0	1	0	7	0
<b>TOTALES</b>	<b>83</b>	<b>54</b>	<b>3</b>	<b>111</b>	<b>9</b>	<b>7</b>	<b>13</b>

io	Sucesión
1	3
0	0
1	6
0	0
0	1
0	0
0	0
0	0
0	0
0	0
0	0
0	2
0	0
2	12

**SUPERFICIE DE SIEMBRA (En Hectáreas)**

**Total Familias: 118**

**Campaña: 1997-1998**

Grupos	Algodón	Maíz	Batata	Mandioca	Coreano	Sandía	Zapallo	Cebolla	Maní	Sorgo	Huertas
La Unión 1, 2 y 3	92.00	13.75	3.53	1.28	0.62	0.77	0.60	0.00	0.00	0.25	0.15
El Corredero	38.00	6.75	0.61	0.55	0.53	0.50	3.33	0.00	0.00	0.00	0.06
Pampa Bedogni 1 y 2	96.50	13.00	1.46	1.29	1.14	4.26	0.25	0.00	0.00	0.25	0.12
Pampa Almirón 1 y 2	72.50	16.50	0.34	0.05	0.00	0.20	5.68	0.00	0.00	0.00	0.11
La Esperanza 1, 2 y 3	177.00	24.50	10.58	1.27	1.70	0.76	3.75	0.00	0.00	1.50	0.14
San Agustín	18.00	9.00	0.26	0.42	0.25	0.26	2.75	0.00	0.00	0.00	0.05
Las Maravillas	28.50	2.50	0.50	1.00	0.41	0.31	0.15	0.00	0.00	0.00	0.00
La Gerónima 1, 2 y 3	65.50	9.75	5.25	3.77	0.40	3.55	0.00	0.00	0.00	0.00	0.12
Pampa Nueva	82.00	10.00	1.00	0.00	10.50	10.00	1.00	0.00	0.00	0.00	0.06
El Progreso											
Las Mujeres de la Unión											
El Mahlá											
<b>TOTALES</b>	<b>670.00</b>	<b>105.75</b>	<b>23.53</b>	<b>9.63</b>	<b>15.55</b>	<b>20.61</b>	<b>17.51</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>2.00</b>	<b>0.81</b>

**SUPERFICIE DE SIEMBRA (En Hectáreas)**

**Total de Familias: 124**

**Campaña: 1998-1999**

Grupos	Algodón	Maíz	Batata	Mandioca	Coreano	Sandía	Zapallo	Cebolla	Maní	Sorgo	Huertas
La Unión 1, 2 y 3	63.00	33.75	12.25	6.29	1.35	0.85	4.83	0.53	0.54	9.50	0.20
El Corredero	31.00	14.00	4.75	3.52	0.15	1.13	2.00	0.00	0.00	0.00	0.08
Pampa Bedogni 1 y 2	70.00	25.50	12.25	7.00	3.00	3.50	9.00	0.00	0.50	7.00	0.12
Pampa Almirón 1 y 2	33.00	23.50	6.25	3.37	2.01	0.00	0.00	1.02	0.50	0.00	0.11
La Esperanza 1, 2 y 3	124.50	39.00	23.25	7.52	10.14	9.66	18.77	0.00	2.27	12.50	0.19

**SUPERFICIE DE SIEMBRA (En Hectáreas)**

Total de Familias: 140

**Campaña: 1999-2000**

<b>Grupos</b>	<b>Algodón</b>	<b>Maíz</b>	<b>Batata</b>	<b>Mandioca</b>	<b>Coreano</b>	<b>Sandía</b>	<b>Zapallo</b>	<b>Cebolla</b>	<b>Maní</b>	<b>Sorgo</b>	<b>Huertas</b>
La Unión 1, 2 y 3	45.00	38.50	13.50	7.50	2.20	1.20	5.20	0.60	0.70	9.50	0.20
El Corredero	19.00	33.00	5.25	3.80	0.60	1.30	2.00	0.25	0.00	1.00	0.08
Pampa Bedogni 1 y 2	58.50	32.60	15.50	8.00	4.60	4.70	8.50	0.30	0.60	7.00	0.12
Pampa Almirón 1 y 2	26.00	29.50	5.00	3.60	2.60	0.23	0.25	0.45	0.50	0.00	0.11
La Esperanza 1, 2 y 3	89.00	52.00	23.50	7.60	13.50	11.20	19.50	0.00	2.60	12.50	0.19
San Agustín	12.00	26.00	7.32	1.52	3.20	0.00	3.30	0.00	0.00	0.00	0.07
Las Maravillas	24.00	16.00	2.20	2.26	3.15	0.00	1.00	0.20	0.00	0.00	0.10
La Gerónima 1, 2 y 3	64.00	35.00	13.50	6.30	2.25	4.20	0.65	0.00	0.00	0.00	0.18
Pampa Nueva	27.00	31.00	2.50	2.65	15.50	26.00	13.50	0.00	0.55	0.00	0.06
El Progreso	12.00	15.00	2.20	2.30	8.60	12.50	8.60	1.50	0.00	1.00	0.06
Las Mujeres de la Unión	15.00	16.00	1.60	0.70	0.20	0.00	0.80	0.00	0.00	0.00	0.08
El Mahlá	0.00	2.00	0.50	0.25	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1.52
<b>TOTALES</b>	<b>391.50</b>	<b>326.60</b>	<b>92.57</b>	<b>46.48</b>	<b>56.40</b>	<b>61.33</b>	<b>63.30</b>	<b>3.30</b>	<b>4.95</b>	<b>31.00</b>	<b>2.77</b>

**SUPERFICIE DE SIEMBRA (En Hectáreas)**

Total de Familias: 140

**Campaña: 2000-2001**

<b>Grupos</b>	<b>Algodón</b>	<b>Maíz</b>	<b>Batata</b>	<b>Mandioca</b>	<b>Coreano</b>	<b>Sandía</b>	<b>Zapallo</b>	<b>Cebolla</b>	<b>Maní</b>	<b>Sorgo</b>	<b>Huertas</b>
La Unión 1, 2 y 3	40.00	37.00	12.90	6.50	3.00	1.40	4.80	0.55	0.60	8.50	0.20
El Corredero	20.00	32.60	6.30	4.60	1.20	0.40	2.60	0.30	0.25	1.00	0.08
Pampa Bedogni 1 y 2	55.00	29.50	14.60	7.50	5.60	5.20	6.20	0.30	0.60	7.00	0.12
Pampa Almirón 1 y 2	25.00	31.00	5.25	6.60	3.20	0.25	0.40	0.20	0.50	1.00	0.11

**EXISTENCIAS GANADERAS**

AÑO: 1997

<b>Grupos</b>	<b>Bovinos</b>	<b>Yeguarizos</b>	<b>Porcinos</b>	<b>Caprinos</b>	<b>Aves</b>
La Unión 1, 2 y 3	166	99	78	195	686
El Corredero	304	71	22	340	187
Pampa Bedogni 1 y 2	171	105	49	290	305
Pampa Almirón 1 y 2	66	30	36	43	225
La Esperanza 1, 2 y 3	229	116	54	122	641
San Agustín	153	49	10	245	215
Las Maravillas	152	48	40	184	141
La Gerónima 1, 2 y 3	72	38	49	94	328
Pampa Nueva	83	42	17	28	329
El Progreso					
Las Mujeres de la Unión					
El Mahlá					
<b>TOTALES</b>	<b>1396</b>	<b>598</b>	<b>355</b>	<b>1541</b>	<b>3057</b>

**EXISTENCIAS GANADERAS**

AÑO: 1998

<b>Grupos</b>	<b>Bovinos</b>	<b>Yeguarizos</b>	<b>Porcinos</b>	<b>Caprinos</b>	<b>Aves</b>
La Unión 1, 2 y 3	213	127	117	227	719
El Corredero	420	116	59	711	259
Pampa Bedogni 1 y 2	424	142	61	287	692
Pampa Almirón 1 y 2	173	89	124	199	372
La Esperanza 1, 2 y 3	138	46	38	31	415
San Agustín	316	83	34	364	158
Las Maravillas	145	60	78	186	166
La Gerónima 1, 2 y 3	85	45	61	125	448
Pampa Nueva	95	55	26	50	395
El Progreso	76	32	20	50	295
Las Mujeres de la Unión	63	12	17	78	472
El Mahlá	12	4	2	26	28
<b>TOTALES</b>	<b>2160</b>	<b>811</b>	<b>637</b>	<b>2334</b>	<b>4419</b>

**EXISTENCIAS GANADERAS**

AÑO: 1999

<b>Grupos</b>	<b>Bovinos</b>	<b>Yeguarizos</b>	<b>Porcinos</b>	<b>Caprinos</b>	<b>Aves</b>
La Unión 1, 2 y 3	227	122	128	255	820
El Corredero	465	119	55	866	274
Pampa Bedogni 1 y 2	459	136	83	301	725
Pampa Almirón 1 y 2	188	94	129	232	392
La Esperanza 1, 2 y 3	153	46	26	62	425
San Agustín	294	83	33	386	169
Las Maravillas	136	59	66	184	176
La Gerónima 1, 2 y 3	93	55	54	142	466
Pampa Nueva	106	66	23	74	431
El Progreso	87	36	29	78	314
Las Mujeres de la Unión	96	17	28	115	496
El Mahlá	15	4	2	38	35
<b>TOTALES</b>	<b>2319</b>	<b>837</b>	<b>656</b>	<b>2733</b>	<b>4723</b>

**EXISTENCIAS GANADERAS**

AÑO: 2000

Grupos	Bovinos	Yeguarizos	Porcinos	Caprinos	Aves
La Unión 1, 2 y 3	238	120	134	286	860
El Corredero	477	122	58	1015	302
Pampa Bedogni 1 y 2	463	138	86	351	776
Pampa Almirón 1 y 2	195	96	132	284	402
La Esperanza 1, 2 y 3	164	48	29	96	455
San Agustín	302	78	37	465	188
Las Maravillas	145	62	69	204	196
La Gerónima 1, 2 y 3	104	58	61	187	487
Pampa Nueva	115	69	28	89	462
El Progreso	94	37	33	96	336
Las Mujeres de la Unión	99	19	29	138	509
El Mahlá	17	4	2	46	39
<b>TOTALES</b>	<b>2413</b>	<b>851</b>	<b>698</b>	<b>3257</b>	<b>5012</b>

**EXISTENCIAS GANADERAS**

AÑO: 2001

Grupos	Bovinos	Yeguarizos	Porcinos	Caprinos	Aves
La Unión 1, 2 y 3	249	124	146	325	825
El Corredero	489	132	66	1123	349
Pampa Bedogni 1 y 2	477	146	95	421	825
Pampa Almirón 1 y 2	205	99	145	351	459
La Esperanza 1, 2 y 3	176	49	38	122	488
San Agustín	318	74	43	489	208
Las Maravillas	152	66	77	281	247
La Gerónima 1, 2 y 3	117	61	74	229	501
Pampa Nueva	122	72	36	109	492
El Progreso	103	42	41	126	411
Las Mujeres de la Unión	108	22	37	148	536
El Mahlá	18	3	4	65	48
<b>TOTALES</b>	<b>2534</b>	<b>890</b>	<b>802</b>	<b>3789</b>	<b>5389</b>

**SUPERFICIE DE PASTURAS IMPLANTADAS**

Campaña 1997-1998

Grupos	Trébol	Alfalfa	Gatton Panic	Pasto Elefante
La Unión 1, 2 y 3	0.00	0.00	0.00	0.00
El Corredero	0.00	0.00	0.00	0.00
Pampa Bedogni 1 y 2	0.00	0.00	0.00	0.00
Pampa Almirón 1 y 2	0.00	0.00	0.00	0.00
La Esperanza 1, 2 y 3	0.00	0.00	0.00	0.00
San Agustín	0.00	0.00	0.00	0.00
Las Maravillas	0.00	0.00	0.00	0.00
La Gerónima 1, 2 y 3	0.00	0.00	0.00	0.00
Pampa Nueva	0.00	0.00	0.00	0.00
El Progreso	0.00	0.00	0.00	0.00
Las Mujeres de la Unión	0.00	0.00	0.00	0.00
El Mahlá	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>TOTALES</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>



**SUPERFICIE DE PASTURAS IMPLANTADAS**

Campaña 1998-1999

<b>Grupos</b>	<b>Trebol</b>	<b>Alfalfa</b>	<b>Gatton Panic</b>	<b>Pasto Elefante</b>
La Unión 1, 2 y 3	2.50	0.50	1.00	0.00
El Corredero	0.00	0.00	2.00	0.00
Pampa Bedogni 1 y 2	4.00	0.00	0.00	0.00
Pampa Almirón 1 y 2	5.00	0.00	1.00	0.00
La Esperanza 1, 2 y 3	0.00	0.00	0.00	0.00
San Agustín	0.00	0.00	0.00	0.00
Las Maravillas	0.00	0.00	0.00	0.00
La Gerónima 1, 2 y 3	1.00	0.00	0.00	0.00
Pampa Nueva	9.00	0.00	0.00	0.00
El Progreso	0.00	0.00	0.00	0.00
Las Mujeres de la Unión	0.00	0.00	0.00	0.00
El Mahlá	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>TOTALES</b>	<b>21.50</b>	<b>0.50</b>	<b>4.00</b>	<b>0.00</b>

**SUPERFICIE DE PASTURAS IMPLANTADAS**

Campaña 1999-2000

<b>Grupos</b>	<b>Trebol</b>	<b>Alfalfa</b>	<b>Gatton Panic</b>	<b>Pasto Elefante</b>
La Unión 1, 2 y 3	3.20	0.50	4.00	0.00
El Corredero	0.00	0.00	5.00	0.00
Pampa Bedogni 1 y 2	5.50	0.00	3.00	0.50
Pampa Almirón 1 y 2	5.00	0.00	2.00	0.25
La Esperanza 1, 2 y 3	15.00	0.00	2.00	0.00
San Agustín	0.00	0.00	1.00	0.00
Las Maravillas	0.00	0.00	0.00	0.00
La Gerónima 1, 2 y 3	2.00	0.00	3.00	0.00
Pampa Nueva	9.00	0.00	2.00	0.00
El Progreso	0.00	0.00	2.00	0.00
Las Mujeres de la Unión	0.00	0.00	0.00	0.00
El Mahlá	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>TOTALES</b>	<b>39.70</b>	<b>0.50</b>	<b>24.00</b>	<b>0.75</b>

**SUPERFICIE DE PASTURAS IMPLANTADAS**

Campaña 2000-2001

<b>Grupos</b>	<b>Trebol</b>	<b>Alfalfa</b>	<b>Gatton Panic</b>	<b>Pasto Elefante</b>
La Unión 1, 2 y 3	3.20	0.50	5.00	0.00
El Corredero	0.00	0.00	8.00	0.00
Pampa Bedogni 1 y 2	6.00	0.00	5.00	0.70
Pampa Almirón 1 y 2	4.00	0.00	4.00	0.25
La Esperanza 1, 2 y 3	16.00	0.00	6.00	0.00
San Agustín	0.00	0.00	5.00	0.00
Las Maravillas	0.00	0.00	0.00	0.00
La Gerónima 1, 2 y 3	2.00	0.00	6.00	0.00
Pampa Nueva	9.00	0.00	5.00	0.00
El Progreso	0.00	0.00	12.00	0.00
Las Mujeres de la Unión	0.00	0.00	0.00	0.00
El Mahlá	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>TOTALES</b>	<b>40.20</b>	<b>0.50</b>	<b>56.00</b>	<b>0.95</b>

**ANEXO:**

**UN CASO DE ANALISIS**  
**SOCIO ECONOMICO PRODUCTIVO Y TÉCNICO**  
**DE UN PEQUEÑO PRODUCTOR RURAL<sup>1</sup>**

El productor Marcelo Vargas, junto con su familia (compuesta en la actualidad de su esposa Norma Jorgelina Argañaráz y 4 hijos –1 varón y 3 mujeres, todos en edad escolar primaria-) en el paraje rural Pampa Almirón distante a 25 kms. de la localidad de Juan José Castelli. Iniciaron sus actividades productivas como pequeños productores en el año 1993, solicitando una parcela de 75 has. cubierta de monte natural, y 5 has. de chacra abandonada que figura en el croquis. Anteriormente el productor se desempeñaba como peón rural en la zona.

En el año 1994 como así también en 1995 y 1996, la producción caprina decayó notablemente, con un índice de mortandad muy elevado de cabritos (más del 60%), que no permitía satisfacer el consumo familiar.

Por dicho motivo, durante esos años, el productor debía salir a realizar trabajos extraprediales para mantener el grupo familiar.

A partir del año 1997, se forman los grupos de pequeños productores de Pampa Almirón 1 y 2 del PSA Chaco, en el que se incorpora el productor mencionado.

En ese momento se realiza un relevamiento de las actividades que realiza el productor que arroja los siguientes datos:

Algodón:	1.500 Kg..
Maíz:	500 Kg..
Vacunos:	12 animales.
Cerdos:	10 animales.
Yeguarizos:	3 animales.
Caprinos:	60 animales.
Aves:	15 animales.

A partir de entonces, se capacita con los demás integrantes, en la cría de ganado caprino, siendo la primera parte la aplicación de un calendario sanitario mínimo y suplementación mineral (indispensable para todo tipo de ganado por las carencias endémicas de la región), para frenar en parte los índices de mortandad, lo que posteriormente se comprobó los buenos resultados (actualmente 8%).

Estos beneficios alentaron al productor y permitió seguir con un plan de trabajo que consistió en hacer selección de vientres por productividad y eficiencia y mejoramiento de las instalaciones (corrales con divisiones para clasificar por categorías, para permitir el manejo adecuado y estacionamiento de servicios, orientación adecuada con pared cerrada del lado sur y techo para proteger a los animales tanto del frío como de las lluvias). Vale la pena mencionar, que este corral fue construido por toda la familia con recursos disponibles en chacra (madera del monte, alambre sobrante, barro y paja y encalado del interior, etc.).

Una vez realizada la construcción del nuevo corral, se atacó el tema de la nutrición y la genética (razas y cruzamientos).

Para el primer punto, inicia a fines de 1998, un semillero de pasto elefante para incorporar pasturas para el mejoramiento de la alimentación de los caprinos; incorpora un semillero de caña de azúcar para que en un futuro pueda realizar una suplementación de invierno a los cerdos, caprinos y vacunos; en 1999, se anota con 4 has. para manejo de monte nativo (planes otorgados por el IIFA) para la limpieza de las ramazones de bajo monte y que posteriormente sembró 2 Has. de gaton panic para alimentación de los caprinos y con un futuro apotreramiento de 5,4 has. para pastoreo de los caprinos. También está planificada la siembra de 3 has. de trébol, para asegurar la provisión de pasto durante el invierno (época crítica de disponibilidad de pastos naturales, por la sequía otoño-invernal) para Marzo – Abril del 2000.

Para el caso de los cruzamientos, a mediados de Febrero del 2000 se podrán evaluar los resultados debido a que para esa época se obtendrán las primeras pariciones, al haber usado machos Anglo Nubian que sirvieron a cabras criollas seleccionadas para tales fines. Cabe aclarar que el productor se inició en el trabajo en grupo con un hato compuesto de 22 madres, 8 cabrillas y 2 machos.

Como asistencia financiera recibió a través de un crédito de autoconsumo de \$ 100,00 otorgado por el PSA y compra en el año 1998 un boyero eléctrico con un subsidio

de \$ 200,00, otorgado por el Programa de Empleo Rural (PROER - Ministerio de Trabajo y Seguridad Social de la Nación).

Actualmente el peso de los cabritos al nacer oscila entre los 2,5 Kg. a 3,2 Kg., dependiendo de la época del año que ocurren las pariciones. El peso de faena de los mismos (promedio de 55 días) está entre 4,5 Kg. a 6,5 Kg. Estos índices son posibles de mejorar ya que los mismos son sin suplementación tanto en madres como en cabritos y sólo con pasturas naturales y ramoneo del monte.

Con las cabras madres que parirán en Febrero del 2000 se recomendó realizar una suplementación con un hato de 10 y el resto como testigo, de 20 días antes del parto con semilla de maíz y 30 días después del parto, teniendo como objetivo observar los posibles aumentos de peso de cabritos al nacimiento, mejora en la disponibilidad de leche para los cabritos y mejor recuperación post-parto de la madre.

Con la incorporación de pasturas implantadas, se pretende cubrir los baches de alimentación y poder soportar mayores cargas animales por hectárea en futuros aumentos del rodeo.

El costo de sanidad y de otros ítem, no supera los \$ 200,00 por año, esto representa la venta de 13 cabritos.

Respecto al ganado porcino, el productor utiliza este recurso para consumo familiar y algunos excedente los comercializa (lechones). El ganado vacuno es utilizado para la obtención de leche para el consumo de la familia.

Los rendimientos de maíz son bajos y no alcanzan para darles alimentación a las aves que poco pueden aprovechar para el consumo familiar. Realizan una incipiente huerta familiar que terminan comiendo las aves y poco aprovechada por la familia debido a que es hecha con cercos precarios de ramas.

También realiza visitas a otras chacras como parte de capacitación en herramientas y mejora su tradicional arado de reja y vertedera de mancera por un cincel de mancera optimizando la calidad de preparación de los suelos y ahorrando trabajo. En la campaña 98-99, siembra 3 hectáreas de algodón con ese cincel observándose un excelente crecimiento de las plantas y con una mejoría en la captación de humedad pero no se pudo evaluar rendimientos debido al extenso período de lluvias y lloviznas durante la época de cosecha que arruinó el cultivo (a esto hay que sumarle una baja significativa de los precios del algodón).

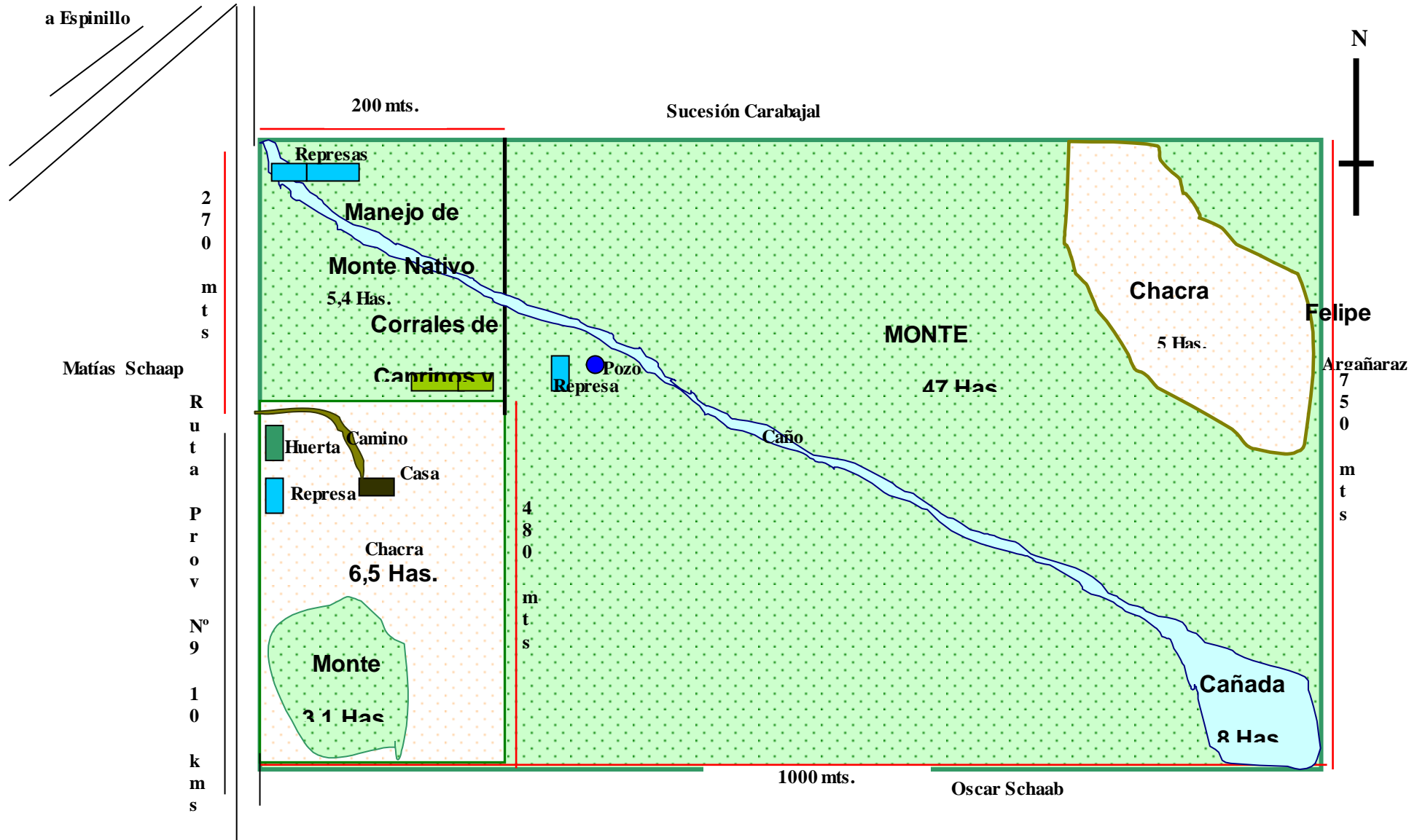
Por aquel entonces, el productor decide no sembrar algodón para la campaña 99-00, y darle mayor impulso a la producción caprina, la que estaba aprovechando para vender en la Feria Franca de Pequeños Productores de Juan José Castelli (inaugurada en Diciembre de 1997).

También mejora su huerta familiar realizando un cerco perimetral de la misma con palo a pique en una superficie de mas de 100 m<sup>2</sup>, impidiendo el acceso de las aves y construye una pequeña represa para la provisión de agua para riego. En 1999, el productor se beneficia con la electrificación rural y compra un boyero eléctrico para mejorar los apotreramientos.

Realiza la construcción de represas para asegurar la provisión de agua de los animales, y se le sugiere que las mismas las cierre con alambre para impedir el acceso de los animales y evitar los problemas de contaminación parasitaria de las aguas. Por los volúmenes de agua disponible en las represas, no satisfacerán las demandas de los animales en las épocas de sequía otoño-invernal, por lo que será necesario aumentar la profundidad de las mismas hasta 1,50 mts. Esta sugerencia será llevada a cabo a corto plazo y si surge la posibilidad de financiación, el productor comprará un motor para bombear agua a los animales.

Un dato significativo a tener en cuenta y que surgen de los datos suministrados por el productor, que los consumos de aves han aumentado a pesar que aún son criadas a campo sin encierro con un alto costo de producción (alto consumo de maíz por el tipo de pollo criollo y bajo peso de faena). Esto implica sugerir al productor un cambio de producción más conveniente, criando los pollos en confinamiento, construyendo un galpón de crianza de 5 mts. x 2,5 mts. (100 pollos), comprando pollitos parrilleros BB y racionando el consumo de maíz, con una producción de 200 Kg. de carne en 2 meses, lo que permitirá mejorar el consumo familiar y tener excedentes de producción que podrán ser comercializados, aumentando los ingresos familiares. Esta metodología de cambio permitirá racionalizar el uso de la tierra en beneficio a la producción de sementera baja como batata, maní, mandioca, etc. y una mejor planificación del espacio agrícola (rotaciones, barbechos, etc.).

**CROQUIS DEL CAMPO DEL PRODUCTOR MARCELO VARGAS. Lote 27, legua "A". Grupo Pampa Almirón 2. Dpto. Gral. Güemes. <sup>1</sup>**  
**Superficie Total del Campo: 75 Hectáreas.**



## DESCRIPCIÓN DEL CAMPO DE MARCELO VARGAS

### Grupo Pampa Almirón 2

Superficie Agrícola:	11,50 Has.
Superficie Cañadas:	8,00 Has.
Superficie Monte:	55,50 Has.
<b>Superficie Total del Predio:</b>	<b>75,00 Has.</b>

#### Instalaciones:

1. Alambrados:

- a. Perimetrales: 3.500 mts. de 4 hilos.
- b. Internos: 1.360 mts. de 6 hilos.
- c. Boyero eléctrico.

2. Corrales:

- a. Caprinos: 16 mts. x 11 mts. con divisorios.
- b. Vacunos: 20 mts. x 11 mts.

3. Represas y Pozo:

- a. 2 Represas: 25 mts. x 10 mts. x 0,50 mts. (Volumen: 250 m<sup>3</sup>.)
- b. 1 Represa: 30 mts. x 10 mts. x 1 mts. (Volumen: 300 m<sup>3</sup>.)
- c. 1 Represa: 25 mts x 8 mts x 0,90 mts. (Volumen: 180 m<sup>3</sup>.)
- d. 1 Pozo calzado

4. Vivienda: de material con techo de chapa, 3 habitaciones. Instalación eléctrica. Letrina de material. Aljibe de cemento.



Corral caprino que usaba el productor

## ACTIVIDADES AGRÍCOLAS Campaña 99-00

1. <i>Maíz</i> (consociado con zapallos):	3,00 Has.
2. <i>Mandioca</i>	0,05 Has.
3. <i>Huerta Familiar</i>	0,10 Has.
4. <i>Maní</i>	0,01 Has.
5. <i>Pasto Elefante</i>	0,20 Has.
6. <i>Gatton Panic (bajo monte)</i>	2,00 Has.
<u>TOTAL</u>	<u>5,36 Has.</u>

## ACTIVIDADES FORESTALES

1. <i>Manejo de Monte Nativo</i>	4,00 Has.
----------------------------------	-----------

## ACTIVIDADES DE GRANJA

Existencias (al 01-02-00):

1. <i>Pollos y Gallinas</i>	35 Unidades
2. <i>Pavos</i>	43 Unidades
<u>TOTAL</u>	<u>78 Unidades</u>

Consumo (Período Año 1999)

1. <i>Pollos y Gallinas:</i>	102 Unidades
<u>TOTAL</u>	<u>102 Unidades</u>

## ACTIVIDADES GANADERAS

Porcinos (Existencias al 01-02-00)

1. <i>Cerdas</i>	6 Unidades
2. <i>Lechones</i>	6 Unidades
3. <i>Machos</i>	2 Unidades
4. <i>Capones</i>	1 Unidad
<u>TOTAL</u>	<u>15 Unidades</u>

Venta (Período 1999)



1. <i>Lechones (5 Kg.. c/u)</i>	<u>13 Unidades</u>
<u>TOTAL</u>	<b>13 Unidades</b>

Consumo (Período 1999)

1. <i>Lechones (5 Kg.. c/u)</i>	<u>3 Unidades</u>
<u>TOTAL</u>	<b>3 Unidades</b>

Bovinos (Existencias al 01-02-00)

1. <i>Vacas</i>	1 Unidad
2. <i>Terneros</i>	1 Unidad
3. <i>Vaquillas</i>	1 Unidad
4. <i>Toritos</i>	<u>1 Unidad</u>
<u>TOTAL</u>	<b>4 Unidades</b>

Yeguarizos (Existencias al 01-02-00)

1. <u>Yeguarizos</u>	<u>6 Unidades</u>
<u>TOTAL</u>	<b>6 Unidades</b>

Caprinos (Existencias al 01-02-00)

1. <i>Cabras Madres</i>	75 Unidades
2. <i>Cabrillas</i>	37 Unidades
3. <i>Cabritos y Cabritas</i>	35 Unidades
4. <i>Capones</i>	2 Unidades
5. <i>Machos cabríos</i>	<u>5 Unidades</u>
<u>TOTAL</u>	<b>154 Unidades</b>

Ventas (Período 1998 hasta Abril 1999)

1. <i>Cabritos (6,5 Kg.. c/u)</i>	<u>60 Unidades</u>	<u>\$ 1.092,00</u>
-----------------------------------	--------------------	--------------------

Ventas (Período Abril a Diciembre 1999)

2. <i>Cabritos (6,5 Kg.. c/u)</i>	<u>189 Unidades</u>
<u>TOTAL</u>	<b>239 Unidades</b>

Ventas de cueros de caprinos (Año 1998)

3. <i>Cueros</i>	<u>96 Kilogramos</u>	<u>\$ 168,00</u>
<u>TOTAL</u>	<b>96 Kilogramos</b>	

Consumo (Período 1998-1999) (Por año)

4. <i>Cabritos (6,5 Kg.. c/u)</i>	40 Unidades
5. <i>Cabras (25 Kg.. c/u)</i>	<u>24 Unidades</u>
<u>TOTAL</u>	<b>64 Unidades</b>



**Corral para Caprinos funcional con divisiones para las distintas categorías**

### **INGRESOS POR PRODUCCIÓN:**

1. **VENTAS** (Período 1999).

2. Maíz (800 kgs. a \$ 0,10 el kg.)	\$ 80,00
3. Lechones (16 de 5 Kg.. c/u a \$ 2,80 el Kg.)	\$ 224,00
4. Cabritos (189 de 6,5 Kg.. c/u a \$ 2,80 el Kg.)	\$ 3.439,80
<b><u>TOTAL</u></b>	<b>\$ 3.743,80</b>

5. **CONSUMO** (Período 1999)

1. Aves (102 pollos de 1,5 Kg.. c/u a \$ 2,50 el Kg.)	\$ 382,50
2. Lechones (3 de 5 Kg.. c/u a \$ 2,80 el Kg.)	\$ 42,00
3. Cabritos (40 de 6,5 Kg.. c/u a \$ 2,80 el Kg.)	\$ 728,00
4. Cabras (24 de 25 Kg.. c/u a \$ 2,00 el Kg.)	\$ 1.200,00
<b><u>TOTAL</u></b>	<b>\$ 2.352,50</b>

**TOTAL GENERAL** **\$ 6.093,30**

**EGRESOS:**

1. Maíz (1800 Kg.. a \$ 0,15 el Kg..)	\$ 270,00
2. Gastos de Sanidad (caprinos y porcinos)	\$ 250,00
3. Carne vacuna (200 Kg.. a \$ 1,50 el Kg..)	\$ 300,00
<b><u>TOTAL</u></b>	<b>\$ 820,00</b>

**INGRESOS NETOS LA PRODUCCIÓN (Período 1999)** **\$ 5.276,30**

**ANEXO FOTOGRÁFICO:**



**CAPACITACION EN INSTALACIÓN Y USO DE BOYERO SOLAR - GRUPÓS LA UNION**





**PASTO ELEFANTE – GRUPO PAMPA ALMIRON 2**





**FERIA FRANCA DE PEQUEÑOS PRODUCTORES DE JUAN JOSE CASTELLI**



**TALLER COMUNITARIO DE HERRERIA – GRUPOS PAMPA ALMIRON 1 Y 2**



**CULTIVOS CONSOCIADOS DE MAIZ Y ZAPALLO GRIS PLOMO – GRUPO PPA. BEDOGNI 1**

---

**<sup>1</sup> Documento elaborado por el Med. Vet. Ricardo Sánchez e Ing. Agr. Alejandro Moreno. Técnicos del Programa Social Agropecuario - Chaco – Febrero del 2000.**